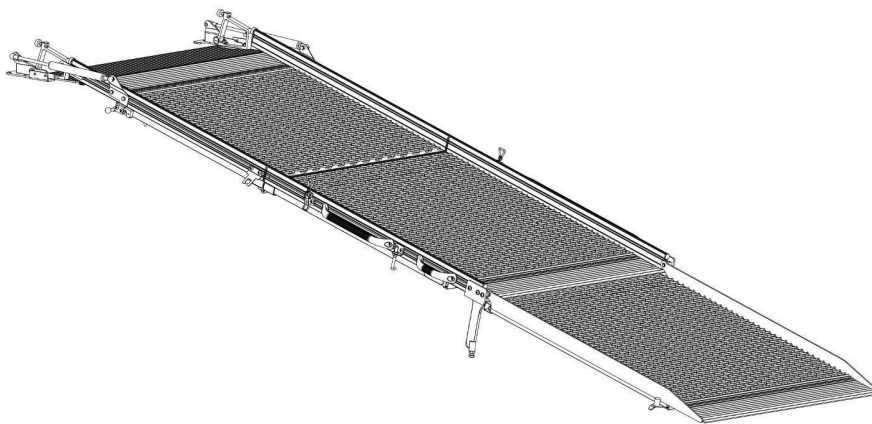
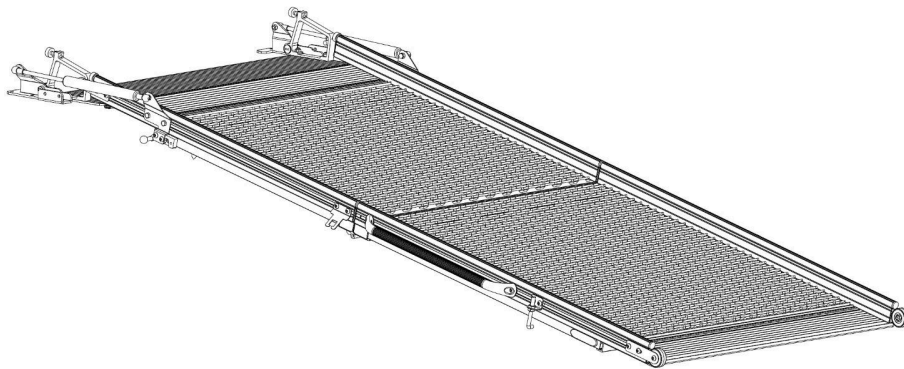


## IRV-Bedienungs- und Montageanleitung für die IRV Fahrzeugrampe für Rollstühle



## Vor der Benutzung der Rampe

- Überprüfen Sie die Rampe vor jeder Nutzung auf mögliche Beschädigungen.
- Die Rampe muss sich leicht aus- und einklappen lassen.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Nutzung sorgfältig durch.
- Die maximale Tragfähigkeit der Rampe ist auf dem Typenschild angegeben.

## Bedienung der 2-teiligen Rampen (2-Way)

### Rampe ausklappen

1. Lösen Sie die beiden Sicherungsgurte, damit die Rampe ausgeklappt werden kann.
2. Drücken Sie den roten Hebel, um die Verriegelung zu öffnen (Abb. 1).

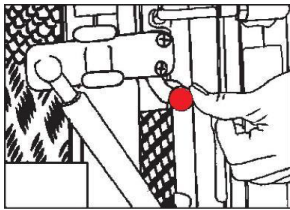


Abb. 1

3. Greifen Sie den Griff mit beiden Händen und klappen Sie die Rampe in einer gleichmäßigen, kontrollierten Bewegung aus.



#### **Hinweis:**

Beim Schieben eines Rollstuhls, Transportwagens oder Bettes über die Rampe ist darauf zu achten, nicht zu nah an den Rampenrändern zu fahren, da diese keinen vollständigen Seitenschutz bieten.

### Rampe einklappen

1. Greifen Sie den Griff mit beiden Händen und klappen Sie die Rampe kontrolliert ein.
2. Heben Sie die Rampe an und bringen Sie sie in die senkrechte Position, bis die Verriegelung hörbar einrastet.
3. Befestigen Sie die Sicherungsgurte und ziehen Sie diese fest.

## Bedienung der 3-teiligen Rampen (3-Way)

### Rampe ausklappen

1. Lösen Sie die beiden Sicherungsgurte.
2. Drücken Sie den roten Hebel, um die Verriegelung zu öffnen (Abb. 1).
3. Je nach Modell befinden sich ein oder zwei Griffe an jeder Seite der Rampe. Greifen Sie die Griffe auf einer Seite und klappen Sie die Rampe gleichmäßig aus.
4. Nachdem die beiden oberen Rampenteile ausgeklappt sind, lassen Sie diese auf den Stützfüßen auf dem Boden aufliegen. Entriegeln Sie anschließend den dritten Rampenteil und klappen Sie diesen aus.

### Rampe einklappen

1. Beginnen Sie mit dem unteren Rampenteil und klappen Sie diesen in den mittleren Teil. Verriegeln Sie anschließend den dritten Rampenteil.
2. Klappen Sie die beiden oberen Rampenteile zusammen, bis die Verriegelung hörbar einrastet.
3. Befestigen Sie die Sicherungsgurte und ziehen Sie diese fest.

## Sicherheitshinweise

**Bitte bedienen Sie die Rampe stets kontrolliert, sachgemäß und unter Beachtung aller Sicherheitsvorkehrungen – sowohl zum Schutz der Nutzer als auch der Bediener. Unsachgemäße Nutzung oder Vernachlässigung der Wartung kann zu Schäden führen und die Herstellergarantie erlöschen lassen.**



#### **Wichtig:**

Die Rampe muss während der Fahrt immer mit den Sicherungsgurten fixiert sein, um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden.

# Installationsanleitung

## Allgemeine Hinweise

- Überprüfen Sie die Rampe nach dem Transport auf Beschädigungen.
- Die Rampe muss sich leicht aus- und einklappen lassen.
- Lesen Sie die Bedienungs- und Sicherheitshinweise vor der Nutzung sorgfältig durch.
- Die maximale Tragfähigkeit ist auf dem Typenschild angegeben.



**Achtung:** Die Tragfähigkeit ist modellabhängig.

## Wartung

- Überprüfung und ggf. Nachjustierung der Verriegelungsmechanik alle 6 Monate
- Regelmäßige Kontrolle aller beweglichen Teile auf Verschleiß oder Beschädigungen

## Montage der Heckklappenrampe

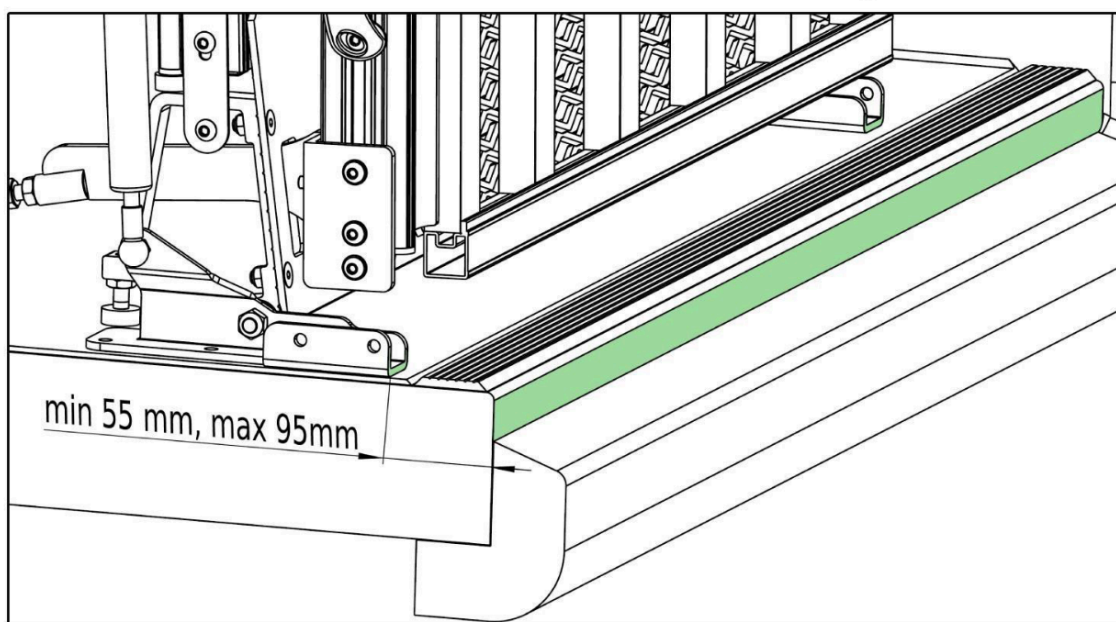
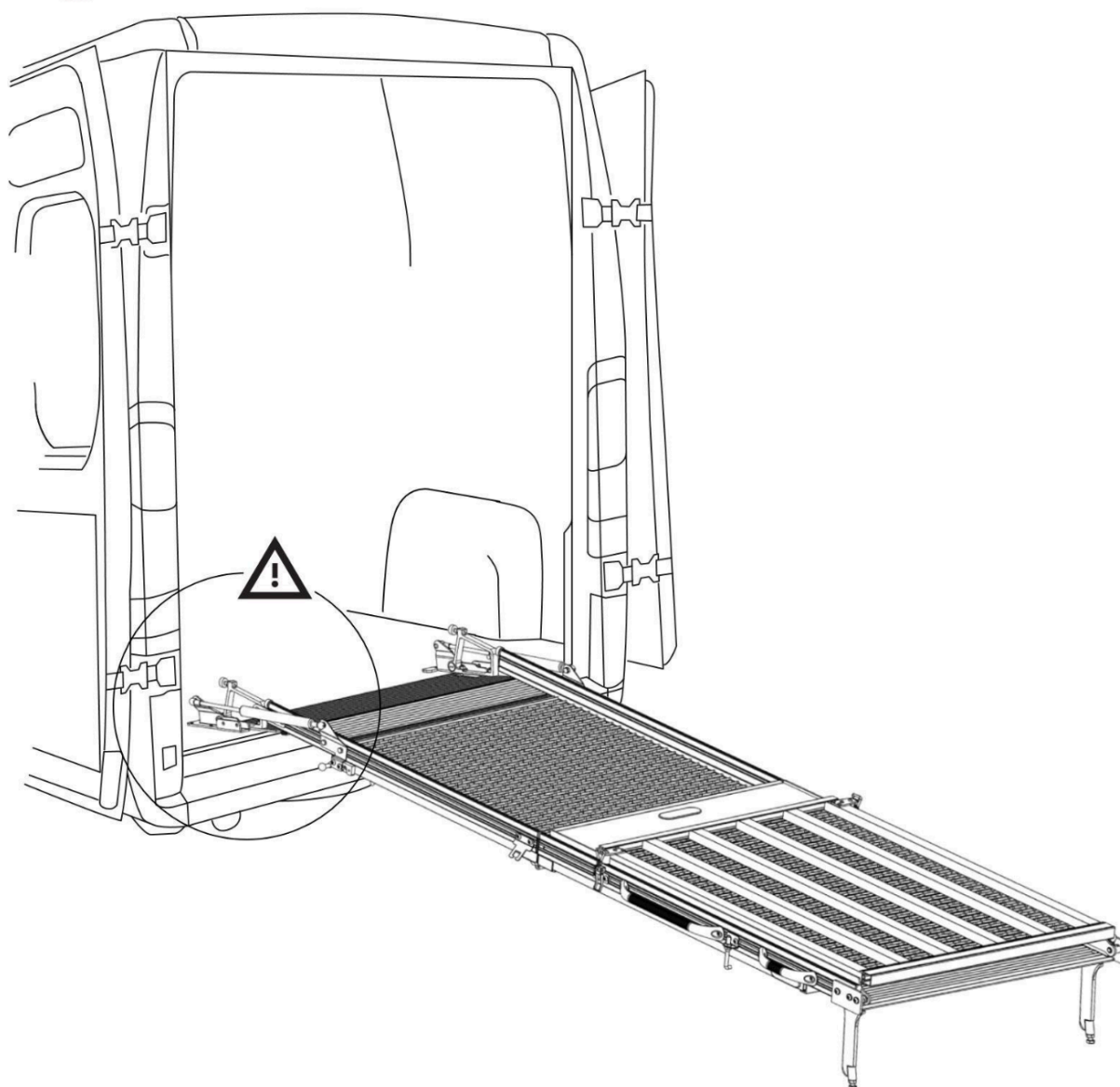
**Die Montage darf ausschließlich durch Fachpersonal erfolgen!**

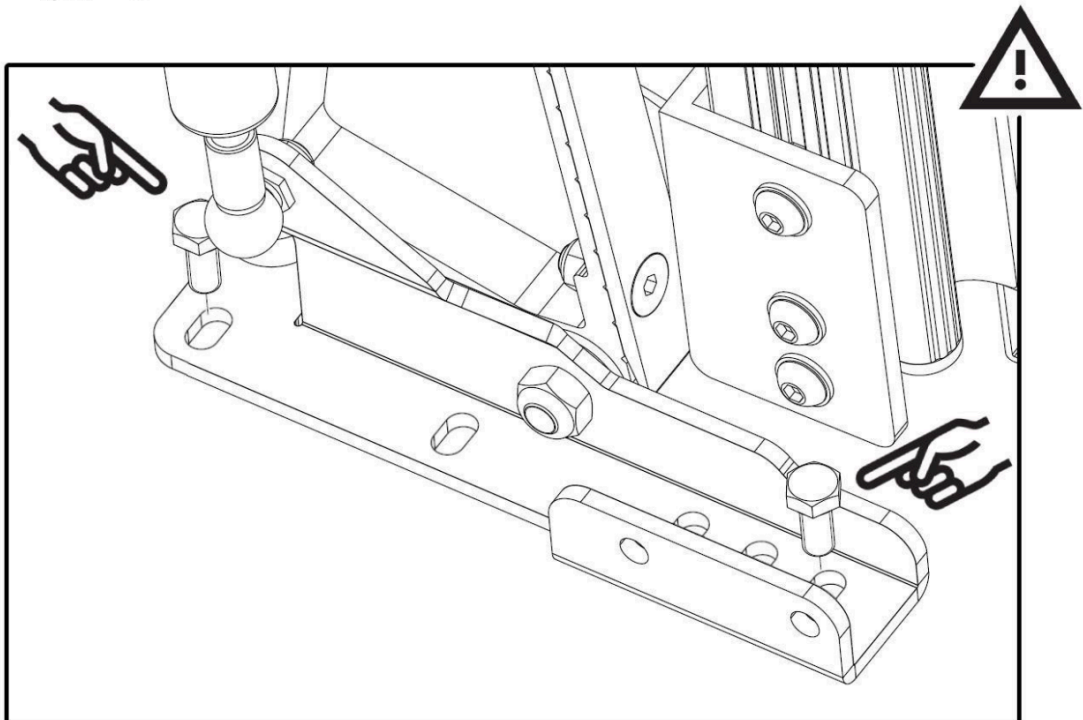
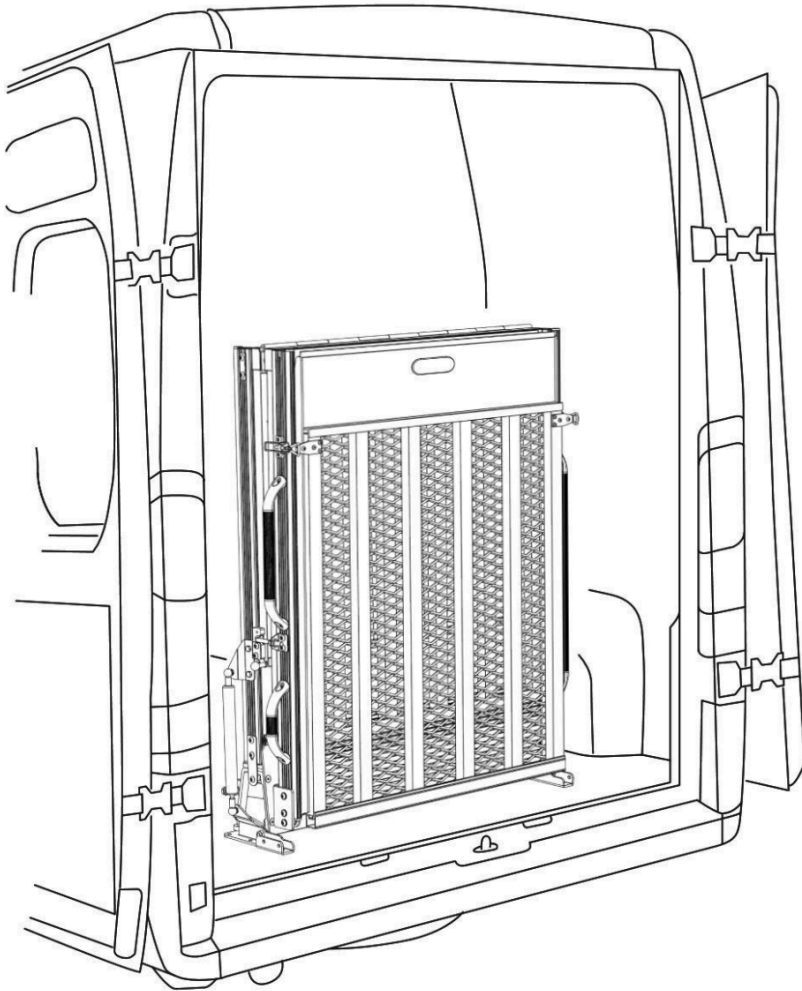
1. Öffnen Sie die Fahrzeugtüren.
2. Schließen Sie die Türen vorsichtig, um sicherzustellen, dass die Rampe nicht mit ihnen in Kontakt kommt.
3. Positionieren Sie die Rampe so, dass der Abstand zwischen den Rampenfüßen und der Fahrzeugkante 55–95 mm beträgt. Zentrieren Sie die Rampe in der Türöffnung.
4. Markieren Sie die Befestigungslöcher am Fahrzeugboden.
5. Entfernen Sie die Rampe.
6. Stellen Sie sicher, dass sich unter dem Fahrzeugboden keine Kabel, Leitungen, Tanks oder andere Bauteile befinden.
7. Bohren Sie die Löcher mit einem 8,5 mm Bohrer.
8. Befestigen Sie die Rampe mit Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern.
  
9. Verwenden Sie M8-Schrauben nach DIN 931 (ISO 4014) oder höher, mindestens 25 mm länger als die Bodenstärke.

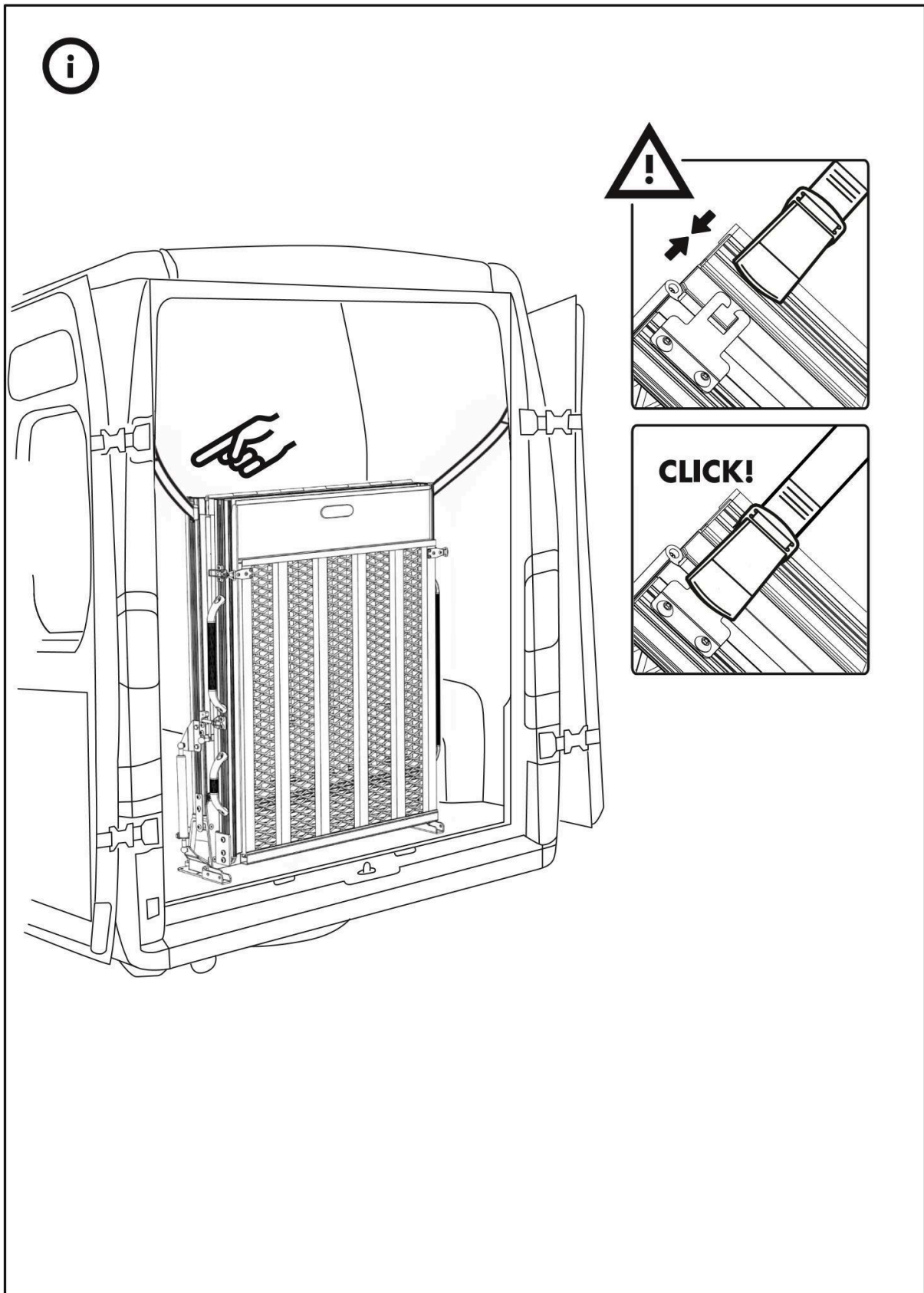
- Unterlegscheiben: 8 × 40 mm, mindestens 2 mm dick
- Muttern: M8 selbstsichernd (Nyloc)
- Verzinkte oder Edelstahl-Befestigungen werden empfohlen
- Befestigungsmaterial ist nicht im Lieferumfang enthalten

## **Sicherungsgurte**

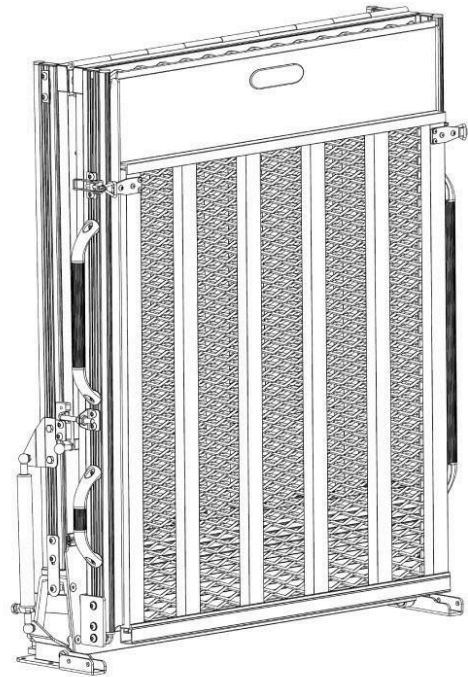
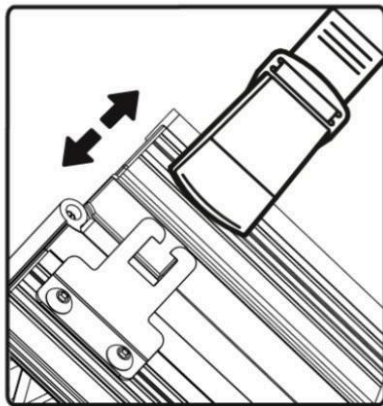
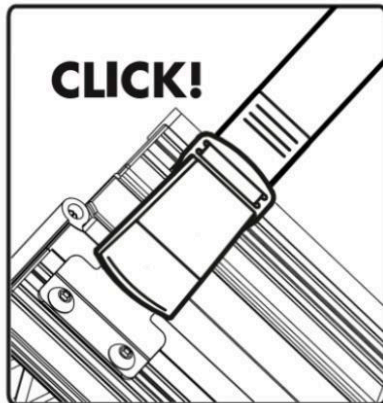
Die Rampen sind mit zwei Sicherungsgurten ausgestattet. Das freie Ende des Sicherungsgurtes muss vom Installateur befestigt werden. Die genaue Position der Befestigung richtet sich nach dem jeweiligen Fahrzeugmodell und wird vom Installateur festgelegt. In der Regel sollte das Gurtende an einem strukturell stabilen Bauteil der Fahrzeugkarosserie befestigt werden, z. B. an einem Querträger oder an einer vorhandenen Gurtbefestigung – möglichst hoch und weit hinten im Fahrzeug. Der Befestigungspunkt am Fahrzeug muss sich hinter dem Befestigungspunkt des Gurtes an der Rampe befinden.

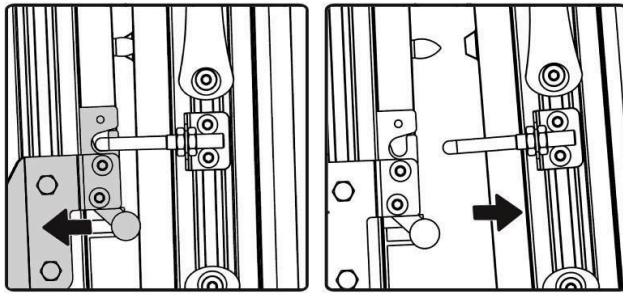




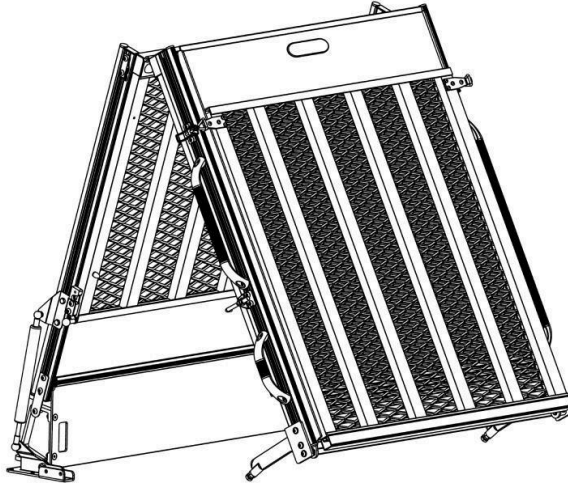


**1**

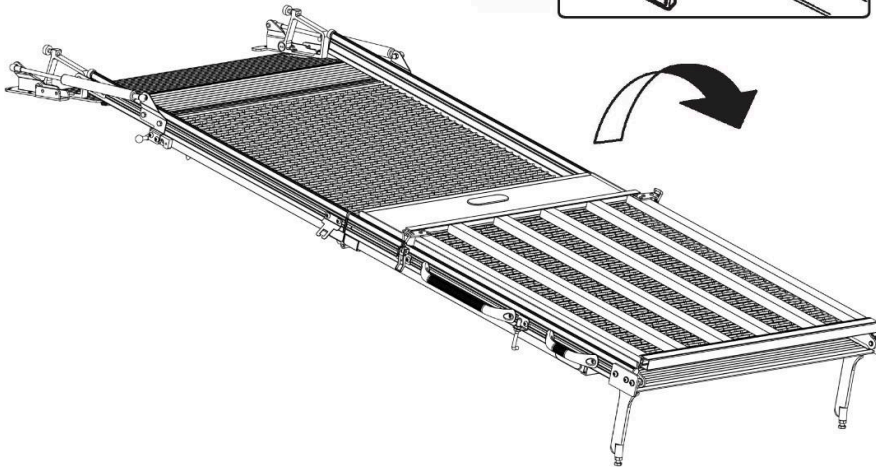
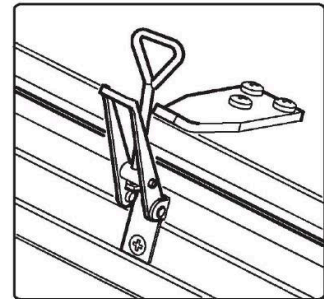
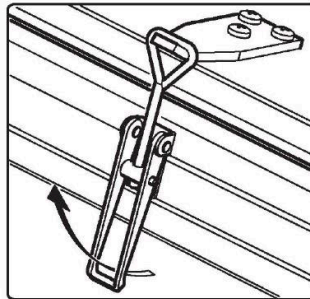


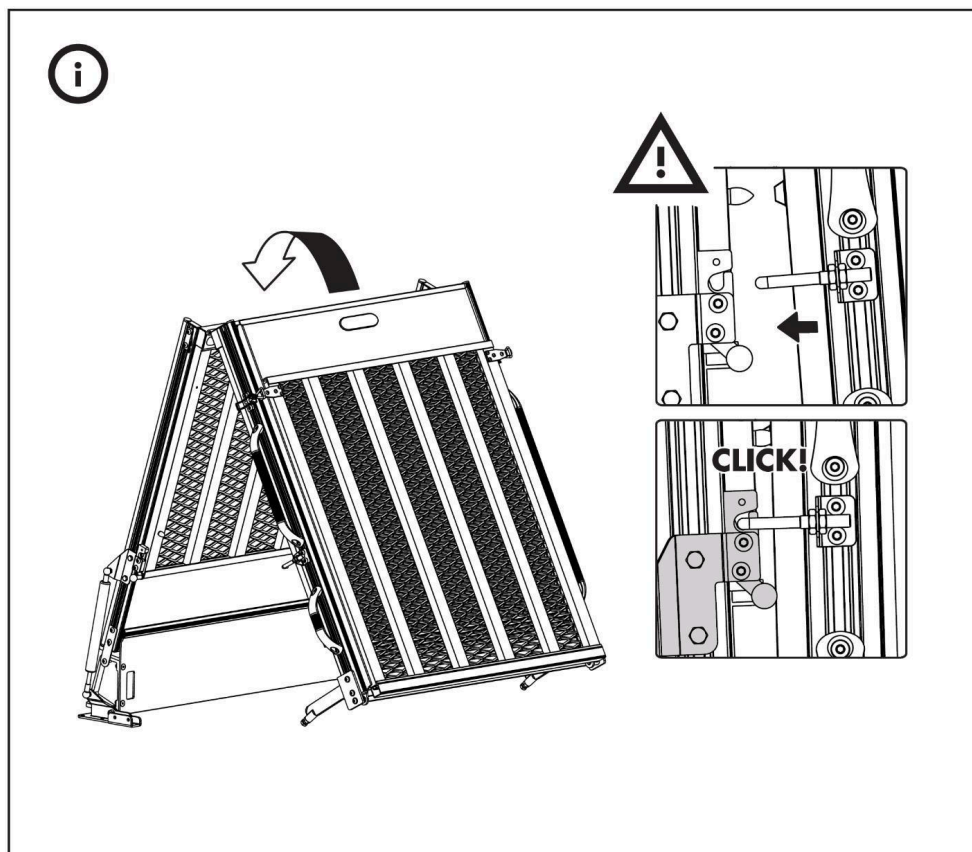
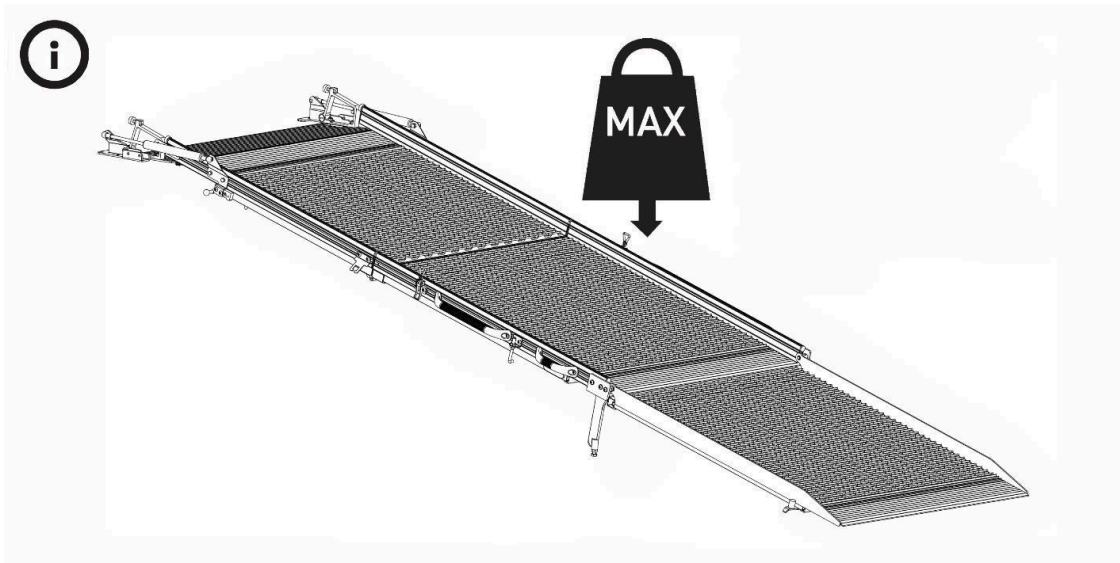


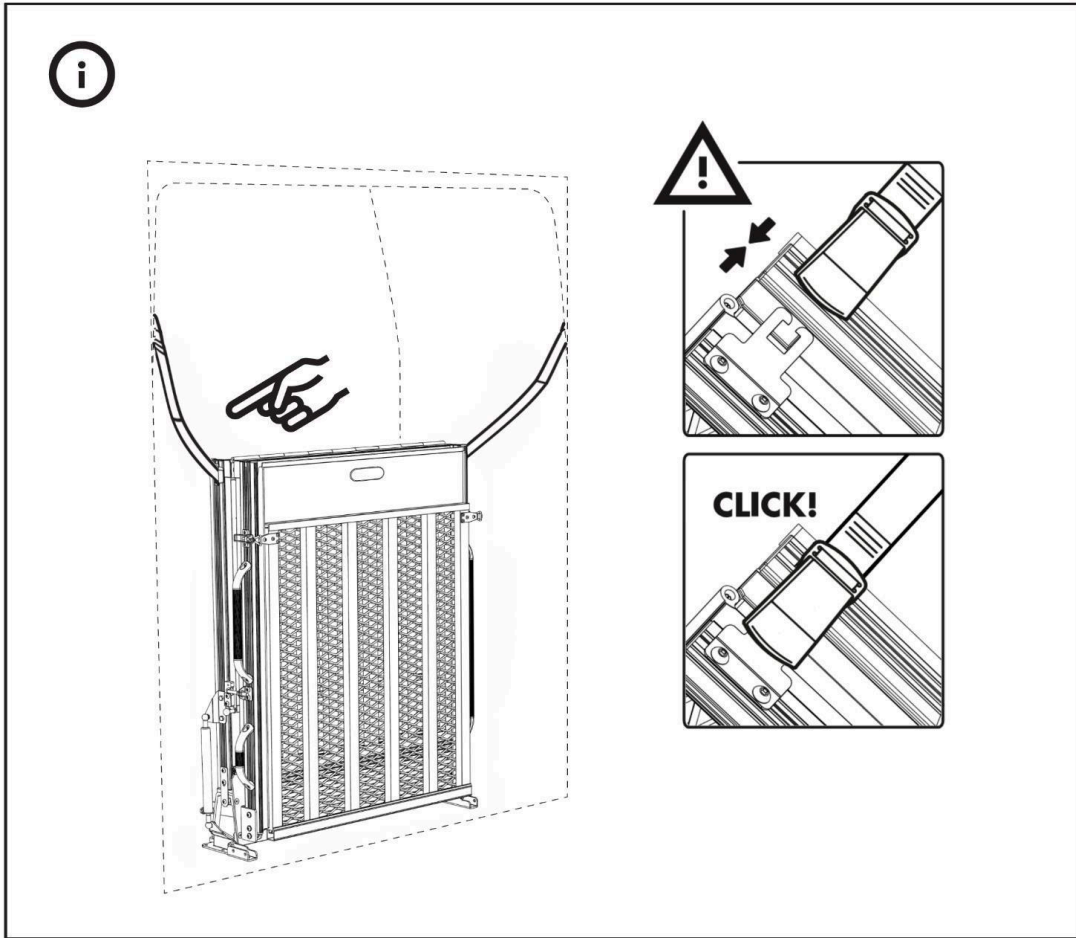
**2**



**3**







## Eingeschränkte Garantie

FEAL gewährt dem ursprünglichen Käufer des Produkts eine eingeschränkte Garantie. Die Garantiezeit beträgt 36 Monate. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Die Garantie gilt ausschließlich für Herstellungsfehler und Materialmängel.

Die Garantie erlischt, wenn die Rampe:

- verändert oder modifiziert wurde
- unsachgemäß behandelt wurde
- von anderen Personen als FEAL oder einem autorisierten Servicepartner repariert wurde

FEAL übernimmt keine weiteren Garantien außer dieser eingeschränkten Garantie und haftet nicht für zusätzliche Kosten, insbesondere keine Folgeschäden oder indirekten Schäden.

Es bestehen keine weiteren Garantieansprüche über diese Regelung hinaus.

## Umstände, die zum Erlöschen der Garantie führen

Die Garantie erlischt insbesondere in folgenden Fällen:

- Vorsätzliche Beschädigung oder jegliche Veränderung des Produkts
- Reparaturen durch nicht autorisierte Personen
- Verwendung von nicht schriftlich genehmigtem oder nicht von FEAL bereitgestelltem Zubehör
- Unsachgemäße Nutzung oder Nichtbeachtung der Installations-, Inbetriebnahme-, Bedienungs- oder Wartungsanleitung
- Unautorisierte Änderungen, Umbauten oder Reparaturversuche
- Vandalismus oder Beschädigungen durch äußere Einflüsse, Personen oder Tiere
- Nichtbeachtung geltender Sicherheitsnormen und Vorschriften

- Schäden durch Feuer oder Flüssigkeiten (außer bei bestimmungsgemäßigem Gebrauch)
- Produkte mit beschädigter, veränderter oder entfernter Seriennummer
- Nutzung entgegen der vorgesehenen Konstruktion oder Zweckbestimmung
- Einbauten oder Modifikationen, die eine normale Wartung oder Nutzung verhindern
- Normaler Verschleiß sowie optische Schäden wie Korrosion, Kratzer, Dellen, Rost, Flecken
- Defekte an nicht funktionsrelevanten Teilen (z. B. Kunststoffteile, Oberflächenbeschichtungen)
- Schäden durch Missbrauch, Manipulation, illegale Nutzung, Fahrlässigkeit oder übermäßige Beanspruchung
- Schäden, die durch den Kunden, Händler oder Nutzer verursacht wurden

---

## Zusätzliche Informationen

FEAL übernimmt keine weiteren Garantien außer den hier genannten.  
FEAL haftet in keinem Fall für indirekte oder Folgeschäden.

Im Garantiefall muss das defekte Produkt zusammen mit der Rechnung und einer Fehlerbeschreibung beim Händler bzw. am Kaufort eingereicht werden.

Rücksendungen an FEAL sind nur mit einer von FEAL ausgestellten RMA-Nummer (Return Material Authorization) zulässig.  
Sendungen ohne RMA-Nummer werden auf Kosten des Absenders zurückgesendet.

Die jeweilige Garantiezeit ist im Produkthandbuch angegeben und gilt nur, solange sie nicht abgelaufen ist.

Wird ein Garantieanspruch von FEAL abgelehnt, erfolgt eine Rücksendung nur auf ausdrücklichen Wunsch des Absenders – die Transportkosten trägt der Kunde bzw. Händler.

Defekte Produkte werden nach Ermessen von FEAL repariert oder durch ein gleichwertiges Austauschprodukt ersetzt.

Nach Ablauf der Garantiezeit erfolgt keine weitere Prüfung – Rücksendung auf Kosten des Kunden.

Nicht reparierbare Produkte werden von FEAL entsorgt.

FEAL behält sich das Recht vor, diese Garantiebedingungen jederzeit anzupassen, z. B. bei Änderungen von Produkten, Ersatzteilen, gesetzlichen Vorgaben oder internen Richtlinien – ohne vorherige Ankündigung.